

Sobre a inscrição no Clube Kids Após as Aulas da cidade de Yokohama

1. O que é o Clube Kids Após as Aulas?

O Clube Kids Após as Aulas é uma iniciativa que aproveita o espaço das escolas primárias.

1-Oferecemos para todas as crianças um espaço gratuito para brincar.

2-Criamos um ambiente de convivência para as crianças de lar de família ausente (Rusu Katei Jidou)

O Clube Kids Após as Aulas começou no ano 16 da era Heisei (2004) e no ano 2 da era Reiwa (2020) está presente em todas as escolas primárias de Yokohama.

★Da cidade de Yokohama para todos os responsáveis★

A cidade de Yokohama está revisando o programa Clube Kids Após as Aulas para torná-lo mais completo.

Para o ano fiscal de 2022, realizamos reuniões de estudo para obter opiniões diversas de especialistas e pessoas envolvidas, além de questionários com pessoas envolvidas com o programa. A partir disso, avançaremos com a análise, enquanto consideramos as opiniões dos especialistas do Comitê Pós-Aulas do Conselho de Cuidados e Educação Infantil. Assim, informaremos em separado caso ocorra alguma mudança no conteúdo do “Guia de Admissão” para o ano letivo de 2022.

<Página da cidade de Yokohama sobre a “Revisão para melhorar a qualidade do programa de desenvolvimento saudável das crianças após as aulas”>

<https://www.city.yokohama.lg.jp/kurashi/kosodate-kyoiku/hokago/hokagokids/minaoshi.html>

(Página principal da cidade de Yokohama > Cotidiano/Geral > Criação de filhos/Educação > Desenvolvimento e cuidados de crianças após as aulas > Clube Kids Após as Aulas > Revisão para melhorar a qualidade do programa de desenvolvimento saudável das crianças após as aulas)



Ademais, como medida contra a infecção do novo coronavírus, no ano fiscal de 2021, os horários e dias de utilização do Clube Kids Após as Aulas, divisão Waku Waku (Divisão 1), destinado a ser um espaço para as crianças brincarem, serão parcialmente restritos.

No ano fiscal de 2022 há a possibilidade de continuarmos a restringir o uso do Waku Waku [Divisão 1] a depender da situação de infecção e das atividades educacionais.

Notificações referentes à infecção pelo novo coronavírus no Clube Kids Após as Aulas também serão publicadas na página da cidade.

<Página da cidade de Yokohama sobre “Notificações referentes à infecção pelo novo coronavírus”>

<https://www.city.yokohama.lg.jp/business/bunyabetsu/kosodate/houkago-kids/houkagokoronatuuti.html>

(Página principal > Informações para prestadores de serviço > Menu por categorias > Criação de filhos > Desenvolvimento e cuidados das crianças após as aulas > Notificações referentes à infecção pelo novo coronavírus)



2. Sobre os dias de funcionamento do Clube Kids Após as Aulas

O Clube Kids Após as Aulas funciona todos os dias, exceto aos domingos, em feriados nacionais e no fim e começo do ano (29 de dezembro – 3 de janeiro)

Contudo, em casos em que o Clube Kids Após as Aulas não possa funcionar, ou quando não houver solicitação de uso, ele pode ser fechado ou o horário de funcionamento pode ser encurtado.

Os dias e horários em que é possível utilizá-lo também mudam de acordo com a divisão de uso.

3. Sobre as divisões de uso do Clube Kids Após as Aulas (a partir do ano fiscal de 2021)

Há dois tipos de divisão de uso, **a divisão “Waku Waku”, que é um espaço para as crianças brincarem e a divisão “Suku Suku”, que é um espaço para as crianças Rusu Katei Jidou (criança de lar de família ausente) brincarem e conviverem.**

Na divisão Suku Suku, há também a divisão “Suku Suku Yuuyake”, cuja utilização é até às 17 horas e a “Suku Suku Hoshizora”, cuja utilização é até às 19 horas.

As diferenças entre cada divisão de uso estão na tabela a seguir. Pedimos que escolha a divisão que esteja de acordo com os objetivos de uso.

Divisão de uso		Waku Waku [Divisão 1]	Suku Suku [Divisão 2]	
			Yuuyake [A]	Hoshizora [B]
Objetivo de uso		Espaço para brincar	Espaço para brincar + confraternizar	
Condições para inscrição		- Crianças da 1ª à 6ª série que frequentam a referida escola. - Crianças da 1ª à 6ª série que moram na área escolar da referida escola e frequentam escolas federais, particulares ou escolas de apoio especial.		
		-	<u>Rusu Katei Jidou</u>	
Horário de utilização	Dias de semana	Do pós-aula até às <u>16 horas</u>	Do pós-aula até às <u>17 horas</u>	Do pós-aula até às <u>19 horas</u>
	Sábado	Não funciona * Possível a participação em programas nos dias de realização destes	8:30- <u>17:00</u>	8:30- <u>19:00</u>
	<u>Exceto aos sábados</u> <u>Folgas escolares</u> (Feriados longos etc.)	2 horas por dia (horário diferente de acordo com o Clube Kids Após as Aulas).	<u>8:00-17:00*</u>	<u>8:00-19:00*</u>
Taxa de uso	<u>Preço mensal</u> (<u>Exceto em julho e agosto</u>)	<u>Gratuito</u>	<u>2.000 ienes</u> + Lanche	<u>5.000 ienes</u> + Lanche
	<u>Preço mensal</u> (<u>Julho e agosto</u>)	<u>Gratuito</u>	<u>2.500 ienes</u> + Lanche	<u>5.500 ienes</u> + Lanche
	Preço para utilizar temporariamente	800 ienes + Lanche	400 ienes (para utilização depois das 17:00) <u>Há programa de isenção (detalhes na página 7)</u>	-
Valor do seguro		Necessária anuidade de 800 ienes (diferente para cada Clube Kids Após as Aulas)		
Vagas		Ilimitadas	Limitadas	
Documentos necessários para inscrição		Formulário de inscrição	- Formulário de inscrição - <u>Comprovante de Rusu Katei Jidou</u>	

* Independente da divisão de uso, para as crianças com alergia alimentar, será preciso enviar uma cópia do Gakkou Seikatsu Kanri Shidou Hyou

* Rusu Katei Jidou é a criança de famílias com pais, que por conta do trabalho, não conseguem cuidar da criança durante o horário depois das aulas.

*Em 2022, será válido após as férias de verão. Antes disso, abre às 8:30

4. Sobre o uso da Waku Waku [Divisão 1]

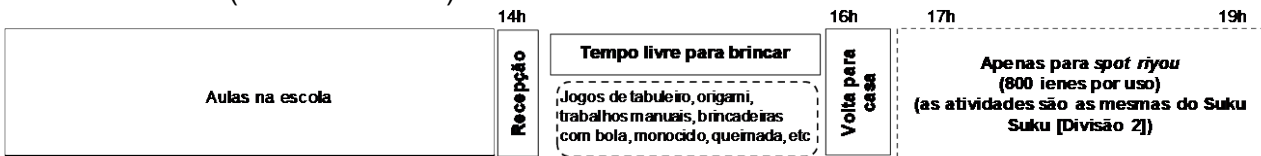
(1) Horário de utilização

Dias de semana	Depois das aulas – 16 horas
Feriados escolares *	2 horas por dia (diferente de acordo com o Clube Kids Após as Aulas)

* Nos sábados só é possível utilizar por meio de *spot riyou* (sistema de extensão e reserva) ou ao participar de programas nos dias de realização destes.

(2) Cronograma das atividades diárias (exemplo base)

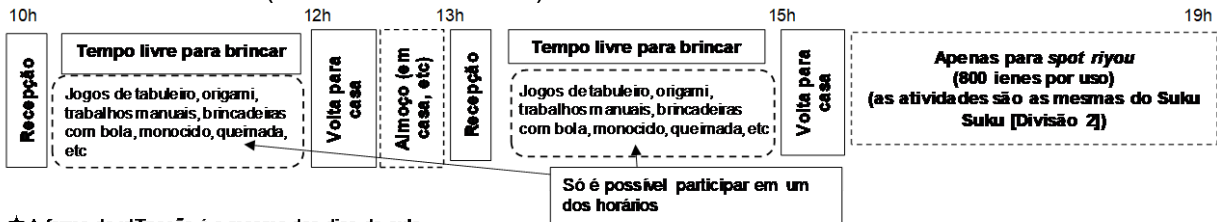
<Dias de semana (em dias de aula)>



★ Depois de entregar o cartão de uso e passar pela recepção a criança poderá utilizar o espaço.

★ No horário "tempo livre para brincar" às vezes são realizados programas. As crianças que quiserem podem participar destas atividades.

<Feriados escolares (exceto aos sábados)>



★ A forma de utilização é a mesma dos dias de aula.

★ As crianças do Waku Waku [Divisão 1] podem participar no horário da manhã ou tarde (não é possível participar dos dois).

★ As crianças da divisão Waku Waku, exceto no caso de *spot riyou* (sistema de extensão e reserva), **não podem almoçar dentro do clube.**

* As ilustrações acima são apenas um exemplo feito pela prefeitura de Yokohama, podendo o cronograma e conteúdo real das atividades serem diferentes.

(3) Sobre a taxa de uso

O Waku Waku [Divisão 1] é **gratuito**. * Contudo, é necessário entrar no seguro.

Sobre o *spot riyou* (sistema de extensão e reserva)

O *spot riyou* (sistema de extensão e reserva) é para as crianças do “Waku Waku” [Divisão 1], cujos pais por conta de um imprevisto, não estarão em casa no horário pós-aula. As crianças são aceitas no clube como Rusu Katei Jidou até às 19 horas. Só é possível utilizá-lo caso haja vagas no Suku Suku [Divisão 2A/B]. O *spot riyou* requer um novo pedido de inscrição, além de taxa de uso de 800 ienes para cada utilização e o valor do lanche. No *spot riyou* não é necessário os pais buscarem a criança até o último horário, mas depois do último horário, torna-se necessário.

(4) Participação em programas (para casos do horário passar das 16h)

No Clube Kids Após as Aulas são realizados programas para tornar mais completa as atividades das crianças. No caso da participação das crianças do Waku Waku [Divisão 1] em programas que ultrapassem às 16 horas, a criança ficará no clube até a atividade terminar, então confirme com a criança o horário de volta para casa.

* Há casos em que é preciso pagar pelo valor do material e outros custos para participar de um programa. Vamos informar o dia de realização dos programas, a forma de se inscrever e outros detalhes no Boletim de Informações das Crianças (Kids News).

* Para casos de *spot riyou* (sistema de extensão e reserva), as crianças ficarão no Clube Kids Após as Aulas depois do término do programa.

(5) Sobre as restrições de utilização em situações de emergência

A utilização do Waku Waku [Divisão 2A/B] poderá ser restringida se não for possível assegurar um espaço de brincadeiras seguro para as crianças, como em caso de anúncios de alerta, forte calor nas férias de verão ou por influência da infecção pelo novo coronavírus.

Os responsáveis serão informados com antecedência em caso de restrições de utilização.

Em relação as medidas contra a infecção pelo novo coronavírus em 2021, consulte abaixo.

[Medidas de prevenção contra a propagação do novo coronavírus]

Com o objetivo de prevenir a propagação da infecção pelo novo coronavírus, o Clube Kids Após as Aulas funciona conforme as “Guia de medidas de prevenção contra o novo coronavírus para a educação e saúde de todas as crianças após as aulas na cidade de Yokohama”.

No ano fiscal de 2022, a fim de evitar aglomerações, os horários e dias de utilização do espaço de brincadeiras Waku Waku [Divisão 1] foram parcialmente restringidos com base nas determinações da cidade de Yokohama.

Pedimos desde já a sua compreensão e cooperação.

5. Sobre a utilização do Suku Suku (a partir do ano fiscal de 2021)

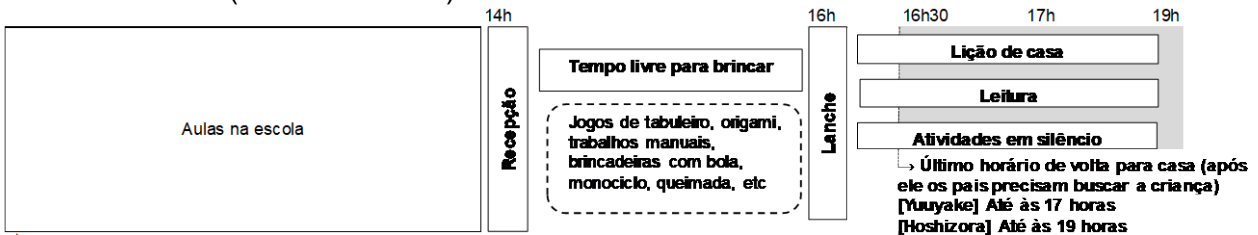
(1) Horário de utilização

	Suku Suku Yuuyake [Divisão 2A]*	Suku Suku Hoshizora [Divisão 2B]
Dias de semana	Depois das aulas - 17 horas	Depois das aulas – 19 horas
Sábado	8:30 – 17:00	8:30 – 19:00
Feriados escolares		

* Ao pagar a taxa de 400 ienes (por vez) para estender o horário do Suku Suku Yuuyake [Divisão 2A] é possível utilizá-lo das 17 horas até às 19 horas.

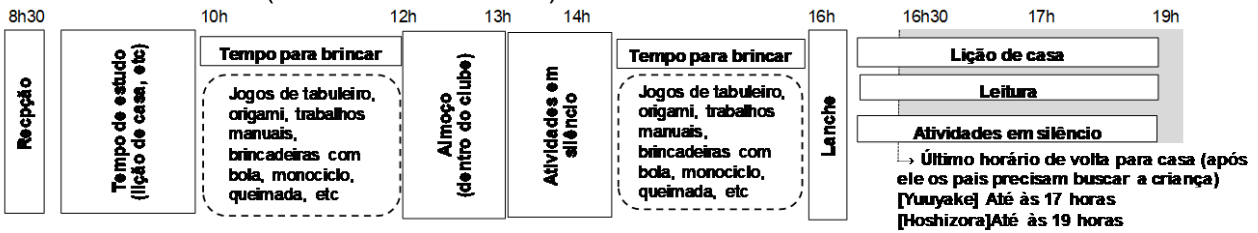
(2) Cronograma das atividades diárias (exemplo base)

<Dias de semana (em dias de aula)>



- ★ Depois de entregar o cartão de uso e passar pela recepção a criança poderá utilizar o espaço.
- ★ No horário "tempo livre para brincar" às vezes são realizados programas. As crianças que quiserem podem participar destas atividades.
- ★ Depois das 16 horas será feito um lanche, a lição de casa, leitura e atividades em silêncio.
- ★ Ao passar o último horário de volta para casa (difere de acordo com a estação do ano) determinado pelo Clube Kids, os pais precisam buscar a criança.

<Feriados escolares (incluindo os sábados)>



- ★ A forma de utilização é a mesma dos dias de aula, mas como a criança ficará durante o dia no Clube Kids, levaremos em consideração os costumes diários e ritmo dela.

* As ilustrações acima são apenas um exemplo feito pela prefeitura de Yokohama, podendo o cronograma e conteúdo real das atividades serem diferentes.

(3) Sobre a taxa de uso

O objetivo do Suku Suku [Divisão 2A/B] é ser um “espaço de confraternização” e fornecer suporte aos responsáveis para que consigam equilibrar com tranquilidade trabalho e criação dos filhos. É cobrada dos usuários uma taxa relativa de uso. A taxa cobre as despesas para funcionamento do Clube Kids e a manutenção de suas atividades.

	Suku Suku Yuuyake [Divisão 2A]	Suku Suku Hoshizora [Divisão 2B]
Taxa de uso (mensal)	2.000 ienes	5.000 ienes
Taxa de extensão (até às 19h)	400 ienes por vez	-

* Além da taxa de uso é preciso entrar no seguro.

* A taxa mensal do Suku Suku [Divisão 2] é cobrada mesmo sem usar o clube durante o mês.

* O valor do lanche varia de acordo com o valor gasto para fazê-lo. Para a participação em programas, há casos em que outras taxas, além da taxa de uso, são cobradas, como o valor dos materiais. Vamos informar o dia de realização dos programas, a forma de se inscrever e outros detalhes no Boletim de Informações das Crianças (Kids News).

* A taxa de uso deverá ser paga até a data determinada pelo Clube.

[* Há programa de isenção da taxa de uso do Suku Suku \[Divisão 2 A/B\] \(detalhes na página 7\)](#)

<Sobre o programa de redução e isenção da taxa de uso do Suku Suku [Divisão 2A/B]>

A cidade de Yokohama possui um programa de apoio, com redução ou isenção da mensalidade, voltado a pessoas com dificuldades econômicas para utilizarem o Clube Kids Após as Aulas (Yuuyake/Hoshizora) [Divisão 2A/B]

1. Pessoas elegíveis para redução ou isenção

Pessoas que se enquadrem em uma das seguintes categorias de 1) a 3) são elegíveis à redução ou isenção.

- 1) Beneficiário do subsídio para despesas escolares da cidade de Yokohama
- 2) Beneficiário de família com auxílio à subsistência
- 3) Família isenta do imposto municipal calculado com base no rendimento

2. Montante de redução ou isenção

O montante máximo de redução ou isenção é de 2.500 ienes por mês.

Exemplo: Se a mensalidade* for de 2.000 ienes, ela será de graça com a isenção
Se a mensalidade* for de 5.000 ienes, ela será de 2.500 ienes com a redução

* Somente a mensalidade é elegível a redução ou isenção. As despesas de lanches, materiais, programas etc., assim como a taxa de spot riyou do Waku Waku [Divisão 1] (800 ienes/vez), a taxa de extensão do Suku Suku (Yuuyake) [Divisão 2A] (400 ienes/vez) e a taxa de adesão ao seguro, não são elegíveis para redução e isenção.

3. Considerações ao utilizar o programa de redução ou isenção

- Se um dos requisitos de 1) a 3) listados em 4. deixar de ser válido (exemplo: deixar de ser elegível para o subsídio para as despesas escolares, deixar de recebê-lo ou deixar de ser de uma família isenta de impostos devido à casamento etc.), envie o mais rápido possível o “Formulário de Solicitação de Redução ou Isenção da Taxa de Uso do Clube Kids Após as Aulas”.
- Em caso de ser concedida redução ou isenção a partir de uma solicitação falsa ou ilegal, será necessário pagar a taxa comum dos períodos anteriores.

Se deseja solicitar redução ou isenção, consulte

“4. Procedimentos de solicitação” na próxima página

4. Procedimentos de solicitação

Em caso de desejar a solicitação de redução ou isenção, verifique a tabela abaixo, preencha o espaço “V. Utilizar redução e isenção” do formulário de solicitação de uso e apresente os documentos necessários. * Os documentos a serem apresentados e o período de apresentação são diferentes conforme o solicitante.

Em caso de desejar redução ou isenção após solicitar a utilização do clube, como, ao se tornar elegível para redução ou isenção durante o ano letivo, prepare os documentos necessários e os submeta ao clube.

Pessoas elegíveis	Documentos a serem apresentados	Período de envio
1) Beneficiário do subsídio para despesas escolares	<p>Notificação de resultado da análise da solicitação do subsídio para despesas escolares e de seu pagamento [cópia]</p> <p>- Em caso de desejar o recebimento do subsídio para despesas escolares durante o ano, informe o mês em que se tornou elegível ao subsídio (a redução ou isenção será aplicada a partir desse mês).</p> <p>- Para as pessoas que solicitarem a redução ou indenização inicialmente em abril, será enviada uma carta por parte da escola por volta do final de julho. As taxas de uso pagas após abril serão alvo de redução e isenção (o montante relativo à redução ou isenção será reembolsado posteriormente).</p> <p>- O subsídio difere da “Despesa de preparo ao ingresso” para novos alunos.</p>	O mais rápido possível, assim que receber da escola
2) Beneficiário de família que recebe auxílio à subsistência	<p>Certificado do auxílio [original] ou Certificado de recebimento de auxílio à subsistência [cópia]</p> <p>- O pedido de emissão do certificado do auxílio à subsistência deverá ser feito ao funcionário responsável do Departamento de Apoio à Vida na Secretaria Distrital (gratuito).</p>	Ao se inscrever no Club Kids, ou quando quiser receber a redução ou isenção
3) Família isenta do imposto municipal calculado com base no rendimento	<p>Um dos seguintes documentos.</p> <p>- Comprovante de pagamento (ou isenção) do imposto municipal/provincial [original] É possível obtê-lo no Departamento Fiscal da Secretaria Distrital (custa 300 ienes cada)</p> <p>- Notificação da decisão do valor e cobrança do imposto municipal/provincial [cópia] Em caso de efetuar o pagamento na secretária distrital, o documento será enviado por ela.</p> <p>- Notificação do valor de arrecadação especial do imposto municipal/provincial sobre rendimentos como honorários [cópia] Em caso do imposto ser retido na fonte, ele pode ser obtido no local de trabalho.</p> <p>* O ano fiscal do certificado/notificação a ser apresentado depende do mês no qual se pretende receber a redução ou isenção. Consulte o Clube Kids Após as Aulas.</p> <p>* Os certificados para famílias isentas do imposto municipal calculado com base no rendimento são emitidos individualmente. Apresente o certificado de toda a família para verificação da isenção de impostos da família.</p>	Ao se inscrever no Club Kids, ou quando quiser receber a redução ou isenção

* Em caso de receber redução ou isenção da taxa de uso por conta de recebimento do subsídio para despesas escolares, é possível pagar o montante da taxa de uso após a aplicação da redução, durante o período que vai de abril até o envio dos documentos. Em caso de o resultado da análise do subsídio para despesas escolares ser negativo, será cobrado um montante equivalente ao valor da redução ou isenção dos períodos anteriores.

6. Sobre a entrada no seguro

No Clube Kids Após as Aulas, pedimos a todos os usuários para entrar no seguro para casos de lesões e acidentes, além do pagamento do valor do seguro (800 ienes por ano para cada criança).

O seguro vale para todas as crianças que usarem o Clube Kids Após as Aulas e é um seguro contratado pela organização que gere o Clube Kids. Ao realizar o procedimento de inscrição no Clube Kids Após a Aula, pague o valor do seguro.

Considerando também que o valor do seguro é para 1 ano, não é possível efetuar devoluções do valor já pago.

7. Sobre a inscrição para utilização

As inscrições para a utilização do Clube Kids Após as Aulas ocorrem durante todo o ano letivo (1 de abril – 31 de março). Caso queira utilizar o clube desde o começo do ano letivo, envie os documentos necessários para o Clube Kids Após as Aulas até a data de vencimento.

Caso queira utilizar o clube a partir de um momento no meio do ano letivo, envie os documentos necessários no mês anterior ao mês desejado de começo de uso e até a data estabelecida pelo Clube Kids Após as Aulas.

Divisão de uso	Documentos necessários para a inscrição	Data limite de envio *Utilização a partir de 1 de abril	
		Aluno já inscrito	Aluno da 1° série
Waku Waku [Divisão 1]	- Formulário de inscrição - Taxa do seguro (anuidade de 800 ienes)	Até o dia estabelecido pelo Clube Kids Após as Aulas	
Suku Suku [Divisão 2A/B]	- Formulário de inscrição - Taxa do seguro (anuidade de 800 ienes) - Documento que comprove ser Rusu Katei Jidou		

*** Os estudantes da 1° série do Waku Waku [Divisão 1], exceto para casos de *spot riyou* (sistema de extensão e reserva), podem começar a utilizar o Clube Kids Após as Aulas a partir do dia estabelecido pelo clube.**

<Documentos que comprovam Rusu Katei Kidou>

No caso de registro no Suku Suku [Divisão 2A/B], é preciso dos seguintes documentos de todos os responsáveis que moram junto com a criança. Caso os certificados não sejam enviados, não é possível se cadastrar no Suku Suku [Divisão 2A/B].

* Responsável é o pai e mãe da criança ou a pessoa que cuida dela no lugar do pai e da mãe.

* No caso de cadastro no Suku Suku [Divisão 2A/B] de mais de 2 crianças, aceitamos apenas uma cópia de documento que comprove Rusu Katei Jidou (é necessária uma cópia por criança do formulário de inscrição).

Condição do responsável	Certificados necessários, etc
Funcionário de empresa, funcionário público, etc	<u>Comprovante de vínculo empregatício (ou previsão)</u>
Indivíduo com previsão de trabalho	
Em licença maternidade	
Autônomo	<u>Declaração de autônomo</u>
Enfermos Pessoas prestando assistência a doentes ou idosos	<u>Declaração de enfermidade ou deficiência (*1)</u> * Anexe documento que comprove a condição, como atestado médico, etc.
Pessoas com deficiência	<u>Declaração de enfermidade ou deficiência</u> * Anexe documento que comprove condição de deficiência, como caderneta de deficiência físico, etc.
Pessoas procurando emprego	<u>Declaração de atividades de busca de emprego (*2)</u>
Estudantes (exceto estudantes do ginásio e ensino médio)	<u>Cópia da carteira estudantil ou certificado de matrícula</u>
Pessoas em atividade de recuperação de desastres como terremotos, tempestades e enchentes, incêndios, entre outros.	<u>Certificado de vítima de desastre*</u> * Destruição de residência por terremoto...Secretaria distrital Danos de incêndios causados por terremoto, vítimas de incêndios, tempestades e enchentes...Emitido no corpo de bombeiros.

- *1 Como regra geral, “Parto” no Formulário de Declaração de Doenças e Deficiências é o período que começa no primeiro dia do mês, oito semanas antes da data (prevista) do parto, e termina no último dia do mês seguinte ao parto, oito semanas após a data dele (para gravidez múltipla, o período é de 14 semanas antes ou 8 semanas após a data (prevista) do parto).
- *2 O cadastro no Suku Suku [Divisão 2A/B] por motivos de busca de emprego é possível durante 3 meses a partir da data de registro. Apresente o Certificado de (Previsão) de Emprego o mais rápido possível. Não é permitido apresentar a Declaração de Atividades de Busca de Emprego em sequência e nem prolongar o seu período.

8. Sobre a decisão para utilização

Por base, é possível utilizar o clube a partir do dia de início desejado, que está escrito no formulário de inscrição.

Em caso do conteúdo do formulário de inscrição entregue não estar claro ou de informações falsas no documento, a utilização do Suku Suku [Divisão 2A/B] pode ser recusada. Nesses casos, a organização que gere o Clube Kids Após as Aulas entrará em contato com antecedência.

9. Sobre a data de início da utilização pelos alunos da 1° série

O dia de início da utilização dos alunos da 1° série difere de acordo com a divisão registrada.

Divisão de uso	Data de início da utilização
Waku Waku [Divisão 1]	Considerando os efeitos para a vida escolar, o início da utilização é a partir do dia determinado pelo Clube Kids Após as Aulas. Contudo, no caso de <i>spot riyou</i> (taxa de uso de 800 ienes + lanche) é possível utilizar a partir do dia primeiro de abril.
Suku Suku [Divisão 2A/B]	Utilização permitido a partir de primeiro de abril

<Orientações para a utilização dos alunos da 1° série>

Independente da divisão de uso, pedimos aos alunos da 1° série que utilizarão o Waku Waku [Divisão 1] a partir do dia 1 de abril até a data de entrada no clube, que cooperem com os seguintes itens:

- 1) A criança deve ser sempre trazida e levada pelo seu responsável.
- 2) Para compreender a situação da criança, será conduzida uma entrevista prévia com o responsável pelo Clube Kids Após as Aulas.

10. Sobre as mudanças na divisão de uso

Caso queira alterar a divisão de uso durante o ano, depois de feito o registro de utilização, e por conta de mudanças no trabalho, envie a Notificação de Alteração de Uso.

A princípio, não é possível alterações a divisão de uso durante o mês. Por base, a Notificação de Alteração de Uso deve ser enviada para o Clube Kids Após as Aulas no mês anterior ao mês desejado de alteração e até a data estabelecida pelo clube. No entanto, nas férias de verão (julho e agosto), devido à necessidade de ajustar o quadro de funcionários, como regra geral, apresente a solicitação até a data determinada pelo Clube Kids Após as Aulas.

Além disso, alterações frequentes na divisão de uso podem prejudicar o cotidiano da criança e sobrecarregá-la, então pedimos que evitem ao máximo alterações frequentes.

<Sobre o envio de documentos que comprovem Rusu Katei Jidou>

- Em caso de alteração durante o ano letivo do Waku Waku [Divisão 1] para o Suku Suku (Yuuyake/Hoshizora) [Divisão 2A/B], será preciso enviar um documento que comprove Rusu Katei Jidou (consulte as páginas 9 e 10).
- As pessoas que já tenham se cadastrado uma vez no Suku Suku (Yuuyake/Hoshizora) [Divisão 2A/B] e que estejam no Waku Waku [Divisão 1], interessados em mudar para o Suku Suku (Yuuyake/Hoshizora) [Divisão 2A/B], precisarão apresentar novamente o documento (consulte a página 9-10) que comprove Rusu Katei Jidou.
- Alterações dentro do Suku Suku [Divisão 2A/B] (Yuuyake [Divisão 2A] ⇔ Hoshizora [Divisão 2B]) não necessitam do reenvio de documento que comprove o Rusu Katei Jidou.
- Em caso de alterações do local ou condições de trabalho, será necessário enviar novamente documento que comprove Rusu Katei Jidou.

Feita a inscrição no Clube Kids Após as Aulas, faça a preparação para a data de início de uso do clube. Depois, verifique o modo de utilização e regras, entre outros itens, para que o uso do clube seja seguro e tranquilo. Contamos com a cooperação e colaboração de todos os

Publicado em fevereiro de 2022
Seção de Desenvolvimento e Cuidados de
Crianças após as Aulas da Secretária de
Crianças e Jovens da cidade de Yokohama